

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中遠國際控股有限公司*

COSCO International Holdings Limited

(於百慕達註冊成立的有限公司)

(股份代號：00517)

二零一三年全年業績

業績及營運概要

- 收入下降7%至9,308,434,000港元。
- 毛利上升1%至694,265,000港元。
- 受航運市場持續低迷，本集團的核心航運服務業的營商環境日益困難，多個航運服務分部的業績出現下滑。權益持有人應佔溢利下降33%至241,610,000港元。倘將因收回貿易應收款(來自船舶燃料及其他產品分部的一名客戶)而撥回相關減值撥備從二零一二年全年業績剔除，權益持有人應佔溢利減少28%。
- 經營活動所產生的淨現金上升42%至360,661,000港元，主要是由於成功收回貿易應收款。於二零一三年十二月三十一日，本集團擁有淨現金6,268,030,000港元以支持未來發展計劃。
- 每股基本盈利為15.96港仙，董事會建議派發末期股息每股3.5港仙，連同中期股息每股2港仙，全年每股股息總額為5.5港仙，派息率為34%。
- 展望未來，本集團將按照既定的戰略發展規劃，繼續積極把握機遇推進全球性的銷售及服務網絡建設，以及中遠集團系內外航運服務業相關收購項目，同時積極研究拓展現有業務價值鏈的上下游產業。

中遠國際控股有限公司(「本公司」或「中遠國際」)董事會(「董事會」或「董事」)欣然宣佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零一三年十二月三十一日止年度的經審計綜合業績。

綜合收益表

截至二零一三年十二月三十一日止年度

	附註	二零一三年 千港元	二零一二年 千港元
收入	4	9,308,434	10,005,705
銷售成本	6	(8,614,169)	(9,319,720)
毛利		694,265	685,985
其他收益及利得	5	53,941	63,199
銷售、行政及一般費用	6	(506,511)	(448,053)
其他費用及虧損	6	(22,626)	(2,368)
經營溢利		219,069	298,763
財務收益	7	94,155	127,896
財務成本	7	(4,156)	(3,948)
財務收益—淨額	7	89,999	123,948
應佔合營企業溢利		9,549	37,996
應佔聯營公司溢利		13,028	13,126
所得稅前溢利		331,645	473,833
所得稅費用	8	(58,547)	(70,926)
年內溢利		273,098	402,907
應佔溢利：			
本公司權益持有人		241,610	363,006
非控制性權益		31,488	39,901
		273,098	402,907
年內本公司權益持有人應佔每股盈利			
—基本，港仙	9(a)	15.96	23.98
—攤薄，港仙	9(b)	15.81	23.73
股息	10	83,257	121,091

綜合全面收益表

截至二零一三年十二月三十一日止年度

	二零一三年 千港元	二零一二年 千港元
年內溢利	<u>273,098</u>	<u>402,907</u>
其他全面收益／(虧損)		
可能於其後重新分類至損益的項目：		
就採納香港會計準則第12號(修訂)的調整	—	1,436
貨幣換算差異	36,066	1,404
應佔一家合營企業及一家聯營公司的		
貨幣換算差異	5,797	3,346
應佔一家聯營公司現金流量對沖，扣除稅項	(80)	(28)
可供出售財務資產的公平值(虧損)／利得	(12,652)	9,808
現金流量對沖，扣除稅項	—	(78)
年內其他全面收益	<u>29,131</u>	<u>15,888</u>
年內總全面收益	<u>302,229</u>	<u>418,795</u>
應佔總全面收益：		
本公司權益持有人	261,935	378,552
非控制性權益	<u>40,294</u>	<u>40,243</u>
	<u>302,229</u>	<u>418,795</u>

綜合資產負債表

於二零一三年十二月三十一日

	附註	二零一三年 千港元	二零一二年 千港元
資產			
非流動資產			
無形資產		103,127	97,071
物業、機器及設備		145,892	156,718
預付土地租賃費用		36,315	7,064
投資物業		41,924	38,447
於合營企業的投資		432,465	416,886
於聯營公司的投資		91,969	79,015
可供出售財務資產		49,048	59,373
遞延所得稅資產		65,520	62,044
非流動存款		38,153	61,654
		<u>1,004,413</u>	<u>978,272</u>
流動資產			
持有供出售已完成物業		192	186
存貨		446,800	487,264
貿易及其他應收款	11	1,672,431	2,288,638
可供出售財務資產		34,954	37,281
按公平值透過損益記賬財務資產		1,109	700
可收回當期所得稅		401	19,589
受限制銀行存款		62,782	41,570
流動存款以及現金及現金等價物		6,226,881	5,763,888
		<u>8,445,550</u>	<u>8,639,116</u>
總資產		<u>9,449,963</u>	<u>9,617,388</u>
權益			
本公司權益持有人應佔股本及儲備			
股本		151,378	151,363
儲備		7,270,808	7,091,940
擬派股息		52,982	90,818
		<u>7,475,168</u>	<u>7,334,121</u>
非控制性權益		<u>313,925</u>	<u>246,023</u>
總權益		<u>7,789,093</u>	<u>7,580,144</u>
負債			
非流動負債			
遞延所得稅負債		32,497	26,689
流動負債			
貿易及其他應付款	12	1,546,465	1,946,155
當期所得稅負債		22,122	18,195
短期借貸		59,786	46,205
		<u>1,628,373</u>	<u>2,010,555</u>
總負債		<u>1,660,870</u>	<u>2,037,244</u>
總權益及負債		<u>9,449,963</u>	<u>9,617,388</u>
流動資產淨值		<u>6,817,177</u>	<u>6,628,561</u>
總資產減流動負債		<u>7,821,590</u>	<u>7,606,833</u>

附註

1 一般資料

本集團主要從事提供航運服務及一般貿易。

本公司為於百慕達註冊成立的有限責任公司，其股份於香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）上市。本公司的主要營業地點為香港皇后大道中183號中遠大廈47樓。

本公司的最終控股公司為於中華人民共和國（「中國」）成立的國有企業中國遠洋運輸（集團）總公司（「中遠（集團）總公司」）。

除另有所指，本綜合財務報表以港元呈列。

2 編製基準及會計政策

本公司綜合財務報表乃按照香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈的香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）編製。綜合財務報表乃根據歷史成本慣例編製，並經按公平值列賬的投資物業、可供出售財務資產、按公平值透過損益記賬財務資產與財務負債（包括衍生工具）的重估修訂。

3 會計政策變動

(i) 採納新訂準則及已公佈準則的修訂

於二零一三年，本集團採納以下香港會計師公會所頒佈與其業務有關的新訂準則及已公佈準則的修訂：

	自下列日期或之後 開始的會計期間生效
香港會計準則第1號的修訂	二零一二年七月一日
香港會計準則第19號（二零一一年）	二零一三年一月一日
香港會計準則第27號（二零一一年）	二零一三年一月一日
香港會計準則第28號（二零一一年）	二零一三年一月一日
香港財務報告準則第7號的修訂	二零一三年一月一日
香港財務報告準則第10號	二零一三年一月一日
香港財務報告準則第11號	二零一三年一月一日
香港財務報告準則第12號	二零一三年一月一日
香港財務報告準則第13號	二零一三年一月一日
香港財務報告準則第10號、 第11號及第12號的修訂	二零一三年一月一日
香港財務報告準則（修訂）	二零一一年年度改進 二零一三年一月一日

香港會計準則第1號的修訂「財務報表的呈報」規定實體按其後會否重新分類至損益(重新分類調整)的可能性而於「其他全面收益」呈列項目。本集團已相應修訂其於財務報表內呈列的其他全面收益。

香港財務報告準則第7號的修訂「金融工具：披露—抵銷財務資產及財務負債」規定了新的披露要求，著重在財務狀況報表中被抵銷的已確認金融工具，以及受到總體抵銷或類似安排約束的已確認金融工具(無論其是否被抵銷)的定量資訊。由於本集團並無訂立上述安排，故有關變動對綜合財務報表並無重大影響。

香港財務報告準則第10號「綜合財務報表」以現有原則為基礎，確定控制權概念為釐定實體是否應在母公司綜合財務報表內入賬的因素。該準則提供額外指引，協助在難以評估的情況下釐定控制權。管理層已評估香港財務報告準則第10號的實施情況，其結論認為就本集團對其附屬公司、合營企業和聯營公司的控制權所作的評估結果並無變動。

香港財務報告準則第11號「合營安排」集中針對安排訂約方的權利及義務而非其法定形式。合營安排分為兩大類：共同經營及合營企業。在共同經營中，投資者有權獲得安排的資產並須承受相關負債責任。共同經營者將其應佔資產、負債、收入及費用入賬。在合營企業中，投資者有權獲得該安排的淨資產。合營企業以權益法入賬。合營安排不得再按比例綜合入賬。管理層已作出評估，認為採納該準則並未導致本集團的會計政策出現任何重大變動，且對綜合財務報表並無重大財務影響。

香港財務報告準則第12號「在其他實體權益的披露」載列就於其他實體所有形式權益(包括共同安排、聯營公司、結構實體及其他資產負債表外工具)的披露規定。本集團已根據香港財務報告準則第12號修訂其他實體權益於綜合財務報表呈列之方式。

香港財務報告準則第13號「公平值計量」旨在透過提供對公平值的精確定義及公平值計量的單一來源及於香港財務報告準則使用的披露規定而提升一致性及減低複雜性。該等規定(香港財務報告準則與美國公認會計原則所載者已大體一致)並無擴大公平值會計處理的使用範圍，惟就應如何應用提供指引，而香港財務報告準則內的其他準則已規定或准許其使用。採納香港財務報告準則第13號對本集團資產及負債的公平值計量並無任何重大影響。

採納其他新訂準則及修訂並無導致本集團的會計政策出現任何重大變動，且並無對綜合財務報表造成重大財務影響。

(ii) 尚未生效的新訂準則、已公佈準則的修訂及詮釋

以下新訂準則、現有準則的修訂及詮釋已經由香港會計師公會頒佈，並與本集團業務相關，惟於二零一三年一月一日開始的會計期間尚未生效，亦未經由本集團提早採納。

		自下列日期或之後 開始的會計期間生效
香港會計準則第19號的修訂 (二零一一年)	職工福利	二零一四年七月一日
香港會計準則第32號的修訂	金融工具：呈列一抵銷財務資產及財務負債	二零一四年一月一日
香港會計準則第36號的修訂	非財務資產的可收回金額披露	二零一四年一月一日
香港會計準則第39號的修訂	衍生工具更替及對沖會計法的延續	二零一四年一月一日
香港財務報告準則第9號	金融工具一對沖會計法及修訂	尚未公佈 [#]
香港財務報告準則第10號、 第12號及香港會計準則第27號 (二零一一年)的修訂	投資實體	二零一四年一月一日
香港財務報告準則(修訂)	二零一零年至二零一二年週期香港財務報告 準則年度改進	二零一四年七月一日
香港財務報告準則(修訂)	二零一一年至二零一三年週期香港財務報告 準則年度改進	二零一四年七月一日

[#] 尚未公佈強制性生效日期但可供提早採納。

本集團已開始評估採納上述新訂準則、已公佈準則的修訂及詮釋的相關影響，但目前尚未能夠指出該等準則、修訂及詮釋會否對其經營業績及財務狀況造成重大影響。

4 收入及分部資料

年內確認的營業額(即收入)如下：

	二零一三年 千港元	二零一二年 千港元
塗料銷售	1,323,348	1,274,861
船舶設備及備件銷售	888,522	923,102
船舶貿易代理佣金收益	103,243	109,340
保險顧問佣金收益	89,453	85,142
船舶燃料及其他產品銷售	5,655,961	6,228,123
瀝青及其他產品銷售	1,247,907	1,385,137
	<u>9,308,434</u>	<u>10,005,705</u>

首席經營決策者被視為執行董事。執行董事審閱本集團的內部申報，以就將分配至分部的資源作出決定以及評估其表現。管理層從產品角度審視業務，並已按該等報告基準識別下列可報告分部：

可報告分部	業務活動
塗料	生產及銷售塗料，以及持有於一家合營企業中遠佐敦船舶塗料(香港)有限公司(「中遠佐敦」)的投資
船舶設備及備件	船舶設備及備件貿易，以及持有於合營企業的投資
船舶貿易代理	提供有關船舶建造、船舶買賣及光租船業務的代理服務，以及持有於一家合營企業及一家聯營公司的投資
保險顧問	提供保險顧問服務
船舶燃料及其他產品	船舶燃料及其他相關產品貿易，以及持有於一家聯營公司連悅有限公司(「連悅公司」)的投資
一般貿易	瀝青及其他產品貿易，以及持有於聯營公司的投資

所有其他分部主要包括本集團的上市可供出售財務資產及按公平值透過損益記賬財務資產。

管理層根據對所得稅前溢利的計量而評估營運分部的表現。

截至二零一三年十二月三十一日止年度及於該日

航運服務

	船舶設備		船舶 貿易代理	保險 顧問	船舶燃料 及其他 產品		總計	一般貿易	所有 其他分部	分部間 對銷	總計
	塗料 千港元	及備件 千港元			千港元	千港元					
損益項目：											
分部收入	1,323,348	889,332	103,243	89,745	5,838,514	8,244,182	1,248,062	—	(183,810)	9,308,434	
分部間收入	—	(810)	—	(292)	(182,553)	(183,655)	(155)	—	183,810	—	
外部客戶收入	<u>1,323,348</u>	<u>888,522</u>	<u>103,243</u>	<u>89,453</u>	<u>5,655,961</u>	<u>8,060,527</u>	<u>1,247,907</u>	—	—	<u>9,308,434</u>	
分部經營溢利	86,314	31,085	65,718	63,367	9,115	255,599	13,737	2,749	—	272,085	
財務收益	12,560	2,412	6,656	1,099	150	22,877	1,331	—	—	24,208	
財務成本	(698)	(1,721)	(24)	(156)	(5,475)	(8,074)	(8,678)	—	—	(16,752)	
應佔合營企業溢利／(虧損)	10,600	(1,371)	320	—	—	9,549	—	—	—	9,549	
應佔聯營公司(虧損)／溢利	—	—	(46)	—	13,703	13,657	(629)	—	—	13,028	
分部所得稅前溢利	108,776	30,405	72,624	64,310	17,493	293,608	5,761	2,749	—	302,118	
所得稅費用	(21,870)	(6,386)	(12,600)	(11,305)	(185)	(52,346)	(1,670)	—	—	(54,016)	
分部所得稅後溢利	<u>86,906</u>	<u>24,019</u>	<u>60,024</u>	<u>53,005</u>	<u>17,308</u>	<u>241,262</u>	<u>4,091</u>	<u>2,749</u>	—	<u>248,102</u>	
資產負債表項目：											
總分部資產	1,981,203	755,354	384,132	186,932	581,939	3,889,560	1,004,723	83,352	(169,409)	4,808,226	
總分部資產包括：											
— 合營企業	417,003	12,565	2,897	—	—	432,465	—	—	—	432,465	
— 聯營公司	—	—	2,097	—	83,159	85,256	6,713	—	—	91,969	
總分部負債	<u>738,537</u>	<u>413,632</u>	<u>116,917</u>	<u>80,333</u>	<u>386,839</u>	<u>1,736,258</u>	<u>780,701</u>	—	(169,409)	<u>2,347,550</u>	
其他項目：											
折舊及攤銷											
(扣除已資本化金額)	20,719	1,288	648	95	—	22,750	2,565	—	—	25,315	
撥回存貨減值撥備											
(扣除撥備)	6,064	—	—	—	—	6,064	—	—	—	6,064	
貿易及其他應收款減值											
撥備(扣除撥回)	4,246	728	—	—	—	4,974	17,498	—	—	22,472	
非流動資產的添置											
(可供出售財務資產 及遞延所得稅資產除外)	<u>37,722</u>	<u>8,489</u>	<u>81</u>	<u>76</u>	<u>—</u>	<u>46,368</u>	<u>536</u>	—	—	<u>46,904</u>	

截至二零一二年十二月三十一日止年度及於該日

航運服務

損益項目：

	船舶設備		船舶 貿易代理	保險 顧問	船舶燃料 及其他 產品		總計	一般貿易	所有 其他分部	分部間 對銷	總計
	塗料 千港元	及備件 千港元			千港元	千港元					
分部收入	1,274,861	924,386	109,351	85,426	6,280,320	8,674,344	1,391,996	—	(60,635)	10,005,705	
分部間收入	—	(1,284)	(11)	(284)	(52,197)	(53,776)	(6,859)	—	60,635	—	
外部客戶收入	<u>1,274,861</u>	<u>923,102</u>	<u>109,340</u>	<u>85,142</u>	<u>6,228,123</u>	<u>8,620,568</u>	<u>1,385,137</u>	—	—	<u>10,005,705</u>	
分部經營溢利	114,044	49,418	68,750	60,793	47,760	340,765	23,797	2,700	—	367,262	
財務收益	7,263	3,337	7,495	1,189	120	19,404	2,441	—	(2,051)	19,794	
財務成本	(866)	(1,182)	(55)	(121)	(7,052)	(9,276)	(9,824)	—	2,051	(17,049)	
應佔合營企業溢利／(虧損)	38,303	(623)	316	—	—	37,996	—	—	—	37,996	
應佔聯營公司溢利／(虧損)	—	—	20	—	13,796	13,816	(690)	—	—	13,126	
分部所得稅前溢利	158,744	50,950	76,526	61,861	54,624	402,705	15,724	2,700	—	421,129	
所得稅費用	(20,880)	(6,327)	(20,415)	(10,773)	(1,784)	(60,179)	(5,037)	—	—	(65,216)	
分部所得稅後溢利	<u>137,864</u>	<u>44,623</u>	<u>56,111</u>	<u>51,088</u>	<u>52,840</u>	<u>342,526</u>	<u>10,687</u>	<u>2,700</u>	—	<u>355,913</u>	

資產負債表項目：

總分部資產	1,793,196	649,562	349,012	187,350	839,522	3,818,642	1,191,953	95,595	(134,461)	4,971,729
總分部資產包括：										
— 合營企業	400,822	13,570	2,494	—	—	416,886	—	—	—	416,886
— 聯營公司	—	—	2,078	—	69,303	71,381	7,634	—	—	79,015
總分部負債	<u>747,839</u>	<u>329,492</u>	<u>108,481</u>	<u>84,462</u>	<u>661,929</u>	<u>1,932,203</u>	<u>978,774</u>	—	(134,461)	<u>2,776,516</u>

其他項目：

折舊及攤銷										
(扣除已資本化金額)	16,447	1,428	776	86	—	18,737	1,818	—	—	20,555
存貨減值撥備										
(扣除撥回)	2,215	—	—	—	—	2,215	—	—	—	2,215
撥回貿易及其他應收款減值										
撥備(扣除撥備)	2,465	2,628	—	—	29,654	34,747	4,181	—	—	38,928
撥回銷售費用撥備(附註6)	65,000	—	—	—	—	65,000	—	—	—	65,000
非流動資產的添置										
(可供出售財務資產 及遞延所得稅資產除外)	<u>5,093</u>	<u>363</u>	<u>22</u>	<u>21</u>	<u>—</u>	<u>5,499</u>	<u>7,465</u>	—	—	<u>12,964</u>

下列為可報告分部的所得稅前總溢利與本集團的所得稅後溢利的對賬表：

	二零一三年 千港元	二零一二年 千港元
可報告分部所得稅前溢利	299,369	418,429
所有其他分部所得稅前溢利	2,749	2,700
所有分部所得稅前溢利	302,118	421,129
源自公司總部的分部收益對銷	(87)	(81)
分部予公司總部的財務成本對銷	12,611	13,113
公司財務收益	69,947	108,102
公司財務成本	(15)	(12)
公司費用(扣除收益)	(52,929)	(68,418)
本集團所得稅前溢利	331,645	473,833
所有分部所得稅費用	(54,016)	(65,216)
公司所得稅費用	(4,531)	(5,710)
本集團所得稅後溢利	273,098	402,907

下列為可報告分部總資產與本集團總資產的對賬表：

	二零一三年 千港元	二零一二年 千港元
可報告分部總資產	4,894,283	5,010,595
所有其他分部總資產	83,352	95,595
分部間應收款對銷	(169,409)	(134,461)
	4,808,226	4,971,729
公司資產(主要為存款以及現金及現金等價物)	5,362,088	5,415,905
公司總部應收分部款對銷	(720,351)	(770,246)
本集團總資產	9,449,963	9,617,388

下列為可報告分部總負債與本集團總負債的對賬表：

	二零一三年 千港元	二零一二年 千港元
可報告分部總負債	2,516,959	2,910,977
分部間應付款對銷	(169,409)	(134,461)
	2,347,550	2,776,516
公司負債	33,671	30,974
分部應付公司總部款對銷	(720,351)	(770,246)
本集團總負債	1,660,870	2,037,244

本公司位處於香港。本集團來自香港及香港以外其他地方的外部客戶收入分別為711,972,000港元(二零一二年：748,239,000港元)及8,596,462,000港元(二零一二年：9,257,466,000港元)。

除可供出售財務資產及遞延所得稅資產外，位於香港及香港以外其他地方的非流動資產總額分別為615,452,000港元(二零一二年：576,831,000港元)及274,393,000港元(二零一二年：280,024,000港元)。

2,639,385,000港元(二零一二年：1,195,894,000港元)的收入來自船舶燃料及其他產品分部的單一外部客戶。

5 其他收益及利得

	二零一三年 千港元	二零一二年 千港元
出售物業、機器及設備利得	329	30
租金收益	1,502	1,262
投資物業公平值利得	3,469	2,712
撥回存貨減值撥備(扣除撥備)	6,064	—
撥回貿易應收款減值撥備(扣除撥備)	—	34,796
撥回其他應收款減值撥備(扣除撥備)	—	4,132
上市及非上市投資股息收益	2,340	2,377
按公平值透過損益記賬財務資產公平值利得	409	323
匯兌利得淨額	28,107	4,810
其他	11,721	12,757
	<u>53,941</u>	<u>63,199</u>

6 按性質劃分的費用

	二零一三年 千港元	二零一二年 千港元
銷售成本		
售出存貨成本	<u>8,614,169</u>	<u>9,319,720</u>
銷售、行政及一般費用		
銷售費用(淨額) [#]	163,047	107,536
物業、機器及設備折舊與攤銷	6,636	7,309
無形資產攤銷	1,456	1,573
預付土地租賃費用攤銷	947	418
經營租賃租金費用	28,457	28,741
行政人員成本	163,759	157,946
核數師酬金	5,491	4,597
僱員遣散費用	—	12,275
其他	136,718	127,658
	<u>506,511</u>	<u>448,053</u>
其他費用及虧損		
產生租金收益的直接經營費用	154	153
存貨減值撥備(扣除撥回)	—	2,215
貿易應收款減值撥備(扣除撥回)	4,934	—
其他應收款減值撥備	17,538	—
	<u>22,626</u>	<u>2,368</u>

[#] 於二零一二年，由於與若干客戶達成銷售折扣安排及不再可能發生資源流出，銷售費用包括撥回過往年度的撥備65,000,000港元。

7 財務收益—淨額

	二零一三年 千港元	二零一二年 千港元
利息收益源自：		
—一家同系附屬公司	8,057	7,697
—一家合營企業	722	3,015
—銀行存款	85,376	117,184
財務收益總額	<u>94,155</u>	<u>127,896</u>
須於五年內悉數償還的銀行貸款的利息費用	(1,610)	(693)
其他財務支銷	(2,546)	(3,255)
財務成本總額	<u>(4,156)</u>	<u>(3,948)</u>
財務收益—淨額	<u>89,999</u>	<u>123,948</u>

8 所得稅費用

香港利得稅已按年內估計應課稅溢利按稅率16.5%(二零一二年：16.5%)計提撥備。

中國所得稅已按照年內本集團在中國經營業務產生的估計應課稅溢利按25%(二零一二年：25%)計算，惟根據獲相關稅務機關批准的當地不同所得稅優惠政策，一家附屬公司按經扣減稅率15%(二零一二年：若干附屬公司按12.5%至15%)繳稅。

其他海外稅項已按年內估計應課稅溢利按本集團經營所在國家的現行稅率計算。年內，該等稅率由17%至43%(二零一二年：17%至43%)不等。

	二零一三年 千港元	二零一二年 千港元
當期所得稅		
—香港利得稅	21,558	20,755
—中國企業所得稅	31,716	24,532
—其他海外稅項	3,027	4,884
—過往年度香港利得稅超額撥備	(15)	(1,196)
—過往年度中國稅項(超額撥備)/撥備不足	(373)	726
—過往年度其他海外稅項超額撥備	(4)	—
就採納香港會計準則第12號(修訂)的遞延稅項調整	—	5,054
遞延所得稅支銷—淨額	<u>2,638</u>	<u>16,171</u>
所得稅費用	<u>58,547</u>	<u>70,926</u>

9 每股盈利

(a) 每股基本盈利按本公司權益持有人應佔溢利除以年內已發行普通股加權平均數計算。

	二零一三年	二零一二年
本公司權益持有人應佔溢利	241,610,000 港元	363,006,000 港元
已發行普通股加權平均數	1,513,735,900	1,513,627,429
每股基本盈利	<u>15.96 港仙</u>	<u>23.98 港仙</u>

(b) 每股攤薄盈利按未行使購股權的潛在攤薄影響調整後的已發行普通股加權平均數計算。

	二零一三年	二零一二年
本公司權益持有人應佔溢利	241,610,000 港元	363,006,000 港元
已發行普通股加權平均數	1,513,735,900	1,513,627,429
假設行使購股權而發行股份的調整	14,918,597	16,215,193
每股攤薄盈利的普通股加權平均數	1,528,654,497	1,529,842,622
每股攤薄盈利	<u>15.81 港仙</u>	<u>23.73 港仙</u>

10 股息

	二零一三年 千港元	二零一二年 千港元
已派中期股息每股普通股0.02港元(二零一二年：0.02港元)	30,275	30,273
擬派末期股息每股普通股0.035港元(二零一二年：0.06港元)	52,982	90,818
	<u>83,257</u>	<u>121,091</u>

於二零一四年三月二十日舉行的董事會會議上，董事建議派發截至二零一三年十二月三十一日止年度的末期股息每股普通股0.035港元。該擬派股息尚未在截至二零一三年十二月三十一日止年度財務報表內確認為負債，惟將在截至二零一四年十二月三十一日止年度的股東權益內確認。

11 貿易及其他應收款

於二零一三年十二月三十一日，貿易及其他應收款中包括貿易應收款960,354,000港元(二零一二年：1,429,145,000港元)。

按發票日及作出撥備後的貿易應收款(包括為交易性質的應收關連人士款)的賬齡分析如下：

	二零一三年 千港元	二零一二年 千港元
當期-90天	712,965	1,088,735
91-180天	148,194	181,381
超過180天	99,195	159,029
	<u>960,354</u>	<u>1,429,145</u>

在塗料、船舶設備、備件、船舶燃料、瀝青及其他產品銷售方面，大部份銷售的賬期為30天至90天。除獲授賬期的發票外，所有發票均須於提呈時付款。

12 貿易及其他應付款

於二零一三年十二月三十一日，貿易及其他應付款中包括貿易應付款485,910,000港元(二零一二年：894,156,000港元)。

按發票日的貿易應付款(包括為交易性質的應付關連人士款)的賬齡分析如下：

	二零一三年 千港元	二零一二年 千港元
當期-90天	427,033	854,052
91-180天	52,438	29,111
超過180天	6,439	10,993
	<u>485,910</u>	<u>894,156</u>

13 業務合併

於二零一三年六月十八日，本集團自COSCO Europe GmbH(中遠歐洲有限公司*)(一家同系附屬公司)收購Hanyuan Technical Service Center GmbH(漢遠技術服務中心有限公司*)(「漢遠公司」)的全部已發行股本，現金代價為1,180,000歐元。漢遠公司為一家於德國註冊成立的公司，主要為船舶提供技術支援及協助，包括船舶設備及備件的貿易；船舶設備及備件的維修、安裝、調試及售後服務；以及船舶維修的技術及商務諮詢及相關服務。商譽源於所收購業務的預期未來盈利能力。就課稅而言，概無所確認商譽預期為可予扣減。

就收購支付的代價及自收購產生的商譽如下：

	千港元
以現金支付的購買代價	11,859
所收購的可識別淨資產公平值—呈列如下	<u>(5,578)</u>
商譽	<u><u>6,281</u></u>

所收購的可識別資產以及所承擔的負債的已確認金額如下：

	公平值 千港元
機器及設備	399
貿易應收款	30,566
按金、預付款及其他應收款	870
現金及現金等價物	15,480
貿易應付款	(867)
預收客戶款及其他應付款	(13,391)
應計負債	(799)
當期所得稅負債	(2,936)
應付股息	(22,889)
遞延所得稅負債	<u>(855)</u>
可識別淨資產總計	<u><u>5,578</u></u>

	千港元
收購所產生的現金及現金等價物淨流入：	
現金購買代價	11,859
所收購附屬公司的現金及現金等價物	<u>(15,480)</u>
收購附屬公司所產生的淨現金	<u><u>(3,621)</u></u>

附註：

(i) 收入及盈利貢獻

被收購者自收購日起產生的收入及溢利分別為49,298,000港元及1,704,000港元。倘收購已於二零一三年一月一日發生，則本集團的收入及本公司權益持有人應佔溢利將分別為9,338,605,000港元及242,955,000港元。

(ii) 所收購應收款

貿易及其他應收款的公平值為31,436,000港元。貿易應收款的合約總額為30,566,000港元，所有有關應收款預期為可收回。

(iii) 與收購相關的成本369,000港元已於截至二零一三年十二月三十一日止年度綜合收益表的行政費用內支銷。

整體業績分析

二零一三年，受航運市場持續低迷，新造船延遲交付，船東及航運企業緊縮開支，以及競爭加劇等因素影響，本集團的核心航運服務業的營商環境日益困難，加上年內現金存款利率較二零一二年為低，導致年內本公司權益持有人應佔溢利為241,610,000港元(二零一二年：363,006,000港元)，較二零一二年下降33%。每股基本盈利為15.96港仙(二零一二年：23.98港仙)，較二零一二年下降33%。

倘將因收回貿易應收款(來自船舶燃料及其他產品分部的一名客戶)而撥回相關減值撥備的3,823,000美元(約相等於29,654,000港元)從二零一二年全年業績剔除，本公司權益持有人應佔溢利較二零一二年減少28%。

財務回顧

收入

本集團於二零一三年錄得收入9,308,434,000港元(二零一二年：10,005,705,000港元)，較二零一二年減少7%。年內，核心航運服務業務分部當中船舶燃料及其他產品、船舶設備及備件以及船舶貿易代理等的分部收入分別較二零一二年下降9%、4%及6%，核心航運服務業的收入因而下降6%至8,060,527,000港元(二零一二年：8,620,568,000港元)，佔本集團收入的87%(二零一二年：86%)。來自一般貿易分部的收入減少10%至1,247,907,000港元(二零一二年：1,385,137,000港元)，佔本集團收入的13%(二零一二年：14%)。

毛利及毛利率

儘管銷售量下降，年內本集團的毛利上升1%至694,265,000港元(二零一二年：685,985,000港元)，而整體平均毛利率從6.9%上升至7.5%。年內，儘管多個核心航運服務業的收入及毛利下降，由於塗料毛利率上升，保險顧問的收入穩定增長，以及一般貿易業務分部主要集中於毛利率較高的瀝青供應，整體毛利率因此得以改善。

其他收益及利得

本集團錄得其他收益及利得53,941,000港元(二零一二年：63,199,000港元)。其他收益及利得主要包括匯兌利得淨額28,107,000港元(二零一二年：4,810,000港元)、撥回存貨減值撥備(扣除撥備)6,064,000港元及投資物業公平值利得3,469,000港元(二零一二年：2,712,000港元)。二零一二年的其他收益及利得主要包括撥回貿易及其他應收款減值撥備(扣除撥備)38,928,000港元。

其他費用及虧損

本集團錄得其他費用及虧損22,626,000港元(二零一二年：2,368,000港元)。其他費用及虧損主要包括貿易及其他應收款減值撥備(扣除撥回)22,472,000港元。二零一二年的其他費用及虧損主要包括存貨減值撥備(扣除撥回)2,215,000港元。

銷售、行政及一般費用

本集團的銷售、行政及一般費用為506,511,000港元(二零一二年：448,053,000港元)，較二零一二年上升13%。銷售費用的主要組成部份包括應付客戶的銷售費用、銷售人員薪酬、技術使用費及運輸費。年內銷售費用為163,047,000港元(二零一二年：107,536,000港元)，是由於二零一二年內有一次性撥回銷售費用撥備65,000,000港元。行政及一般費用則輕微上升1%至343,464,000港元(二零一二年：340,517,000港元)。

經營溢利

由於上述的因素，本集團的經營溢利下降27%至219,069,000港元(二零一二年：298,763,000港元)。

財務收益一淨額

本集團的財務收益為94,155,000港元(二零一二年：127,896,000港元)，主要為銀行存款的利息收益。財務收益下降，主要是由於現金存款利率較二零一二年為低。本集團的財務成本主要為銀行貸款的利息費用1,610,000港元(二零一二年：693,000港元)及其他財務費用2,546,000港元(二零一二年：3,255,000港元)。財務成本增加，主要是由於一般貿易業務所使用的銀行借貸的平均結餘和銀行服務有所增加。

應佔合營企業的溢利

本集團應佔合營企業的溢利下降75%至9,549,000港元(二零一二年：37,996,000港元)。該項目主要為應佔中遠佐敦的溢利10,600,000港元(二零一二年：38,303,000港元)，並已計入塗料分部內。中遠佐敦的溢利貢獻較二零一二年下降72%，下降主要是由於在造船行業持續低迷的狀況下，船舶塗料銷售量及收入有所減少，在經營成本相對固定的情況下導致經營溢利下降，以及就船舶塗料客戶的貿易應收款作出個別減值撥備，導致本集團分佔中遠佐敦溢利減少37,958,000港元(扣除稅項)。

應佔聯營公司的溢利

本集團應佔聯營公司的溢利輕微下降1%至13,028,000港元(二零一二年：13,126,000港元)。該項目主要包括應佔連悅公司的溢利13,703,000港元(二零一二年：13,796,000港元)，有關金額已計入船舶燃料及其他產品分部。

所得稅費用

本集團的年度所得稅費用減少至58,547,000港元(二零一二年：70,926,000港元)。撇除應佔合營企業及聯營公司的業績後，所得稅費用佔所得稅前溢利的比率從二零一二年的17%上升至19%，主要是由於本集團源自中國及其他海外國家的溢利比例上升，以及年內毋須課稅收益減少所致。

權益持有人應佔溢利

年內，本公司權益持有人應佔溢利減少33%至241,610,000港元(二零一二年：363,006,000港元)。

資本結構、流動資金及財務資源

本集團採用一套審慎而靈活的財務管理方案，目標是維持穩健的資產負債表、相對低的借貸水平及高比例的流動資金。董事會相信此方案有利於本集團長線發展為主要的航運服務供應商，並確保財務資源足以應付符合本集團策略方向的併購機會。

本集團流動資金的主要來源包括現金、銀行結存及已承諾但尚未提取的銀行額度。流動資金主要是為滿足一般營運資金需要、支付股息及未來的資本開支。於二零一三年十二月三十一日，本集團所持有的存款以及現金及現金等價物佔本集團流動資產總額的74%(二零一二年：67%)。

於二零一三年十二月三十一日，本集團的總資產下降2%至9,449,963,000港元(二零一二年：9,617,388,000港元)。總負債下降18%至1,660,870,000港元(二零一二年：2,037,244,000港元)。年內，由於航運市場仍處於調整時期，部份航運及造船企業的經營環境持續惡化，本集團各業務單元面對的潛在信貸風險在不斷增加。作為本年的重點財務管理工作，本集團各業務單元積極梳理客戶信用管理，在原有的基礎上進一步強化應收賬款管理工作，在收回應收賬款方面取得明顯成效，本集團的貿易應收款結餘較二零一二年下降33%。由於以上成功的營運資金管理措施，年內本集團經營活動所產生的淨現金上升42%至360,661,000港元(二零一二年：254,560,000港元)。

股東應佔資產淨值為7,475,168,000港元(二零一二年：7,334,121,000港元)。每股資產淨值為4.94港元(二零一二年：4.85港元)，較二零一二年年底增加2%。

於二零一三年十二月三十一日，本集團的銀行借貸總額增加至59,786,000港元(二零一二年：46,205,000港元)，主要是為應付一般貿易業務的營運資金需要，其到期日的分析請參照下表。本集團的手頭現金總額及已承諾但尚未提取的銀行備用額度分別增加8%至6,327,816,000港元(二零一二年：5,867,112,000港元)及增加10%至1,767,730,000港元(二零一二年：1,613,628,000港元)。負債比率(即借貸總額佔總資產比例)為0.6%(二零一二年：0.5%)。

債務分析

	二零一三年 十二月三十一日		二零一二年 十二月三十一日	
	千港元	%	千港元	%
按到期日分類：				
—於一年內應償還	<u>59,786</u>	<u>100</u>	<u>46,205</u>	<u>100</u>
按貸款種類分類：				
—已抵押	28,615	48	—	—
—無抵押	<u>31,171</u>	<u>52</u>	<u>46,205</u>	<u>100</u>
	<u>59,786</u>	<u>100</u>	<u>46,205</u>	<u>100</u>
按貨幣分類：				
—人民幣	28,615	48	46,205	100
—美元	<u>31,171</u>	<u>52</u>	—	—
	<u>59,786</u>	<u>100</u>	<u>46,205</u>	<u>100</u>

自二零一二年年底銀行貸款和負債比率維持低水平。由於公司總部向營運單位提供資金，因而減少了為滿足營運資金需要而對成本較高的銀行借貸的需求。此外，本集團亦成功開拓了向中國內地及香港大型金融機構安排存款的管道，為流動資金取得了更高的存款息率。

於二零一三年十二月三十一日，34,933,000港元的應收款已抵押，作為短期借貸的抵押品。此外，本集團的受限制銀行存款為62,782,000港元（二零一二年：41,570,000港元），作為銀行信貸額度及其他目的的抵押品。

在考慮本集團目前的現金及銀行結存水平、營運所產生的內部資金、尚未提取的可用銀行額度以及相對低的債務水平後，董事會有信心本集團將具備充裕資源，以滿足其可預見的資本開支及債務償還需求。

庫務政策

本集團主要在香港、中國內地及新加坡營運，須承擔多種外幣產生的外匯風險，主要為美元及人民幣。外匯風險來自商業交易、已確認的資產及負債以及海外業務投資淨額。本集團通過將營運成本及借貸與銷售應收款互相配對，以管理其外匯風險。然而，本集團仍然須承擔人民幣及美元匯價波動的相關外匯風險，本集團的毛利率可能因而相應地受到影響。此外，人民幣兌換為外幣須受到中國政府所頒佈的外匯管制規則及規例所限制。

本集團繼續視乎市況不時監察及調整其債務組合，目標為降低潛在的利率風險、改善債務結構及降低利息開支。年內，本集團瀝青貿易業務快速發展而需要更高水平的營運資金，鑑於借款利率與存款利率之間的差距，為更有效地運用財務資源，本集團向主要業務單位提供財務支持，以降低外部借貸水平。

於二零一三年十二月三十一日，本集團的借貸息率乃參照倫敦銀行同業拆息和中國人民銀行公佈的基準利率計算。本集團將於有需要時考慮使用遠期外匯合約來對沖其外匯風險。

關於資金管理方面，本集團根據安全度、回報及流動性的平衡積極選擇現金投資工具，以確保本集團於不同航運週期皆具備充裕的資金及維持適當的流動資金水平應付其所有承擔。

本集團的現金狀況穩健，於二零一三年十二月三十一日，本集團擁有淨現金6,268,030,000港元(二零一二年：5,820,907,000港元)。本集團根據風險、回報及流動性的適度平衡，投資於多樣化的金融產品，當中包括隔夜存款、定期存款及離岸定期存款，以提高本集團的收益，並同時確保現金可適時用以應付本集團的承擔及需要。現金及存款存放於聲譽卓著的香港及中國內地金融機構。年內本公司加強資金管理，積極與各往來銀行協商，為手頭龐大的流動資金爭取得更高的存款息率，年內本集團的現金回報率達1.54%，較二零一三年年底三個月美元倫敦銀行同業拆息高出129點子。

主要客戶及供應商

截至二零一三年十二月三十一日止年度，本集團來自最大客戶的銷售額及五大客戶的銷售總額分別佔本集團總收入28%及56%(二零一二年：分別佔12%及40%)，而向最大供應商的採購額及五大供應商的採購總額則分別佔本集團總銷售成本31%及61%(二零一二年：分別佔13%及43%)。

各董事或其聯繫人概無擁有以上任何五大客戶及供應商的權益。

截至二零一三年十二月三十一日止年度，本集團五家最大客戶其中兩家為本公司的同系附屬公司。

截至二零一三年十二月三十一日止年度，本集團五家最大供應商其中兩家為本公司的同系附屬公司及本集團五家最大供應商其中一家為本公司的聯營公司。

除上文所披露者外，概無就董事所知擁有本公司逾5%股份的任何本公司股東（「股東」）於五家最大客戶及供應商中擁有權益。

僱員

於二零一三年十二月三十一日，除合營企業及聯營公司以外，本集團聘用804名（二零一二年：782名）僱員，其中112名（二零一二年：112名）為香港僱員。年內，包括董事酬金及公積金的總僱員福利成本為269,548,000港元（二零一二年：248,695,000港元）。僱員薪金乃根據其工作表現及經驗而釐定。薪酬待遇包括按市場狀況和僱員個別工作表現而釐定的薪金及酌情年終花紅。年內，所有香港僱員均已參加強制性公積金計劃或認可的職業退休計劃。

於二零零四年十二月二日，本公司董事（獨立非執行董事除外）及本集團的若干僱員獲授購股權，可以每股1.37港元認購合共32,650,000股本公司股份。該等購股權可於二零零四年十二月二十九日至二零一四年十二月二十八日期間隨時行使。於二零零五年五月十日，本公司一家附屬公司的若干僱員獲授購股權，可以每股1.21港元認購合共2,400,000股本公司股份。該等購股權可於二零零五年六月六日至二零一五年六月五日期間隨時行使。於二零零七年三月九日，本公司董事（獨立非執行董事除外）及本集團和其合營企業的若干僱員獲授購股權，可以每股3.666港元認購合共25,930,000股本公司股份。該等購股權可於二零零九年三月九日至二零一五年三月八日期間按既定的比例隨時行使（即(i)承授人不得於二零零七年三月九日起計首兩年內行使購股權；(ii)從二零零九年三月九日起，承授人最多可行使其獲授的30%購股權；(iii)從二零一零年三月九日起，承授人最多可行使其獲授的70%購股權；及(iv)從二零一一年三月九日起，承授人可行使其獲授的全部購股權）。

末期股息

董事會建議派發截至二零一三年十二月三十一日止年度末期股息每股3.5港仙(二零一二年：6港仙)。待股東於二零一四年五月三十日舉行之本公司股東週年大會(「股東週年大會」)上批准後，建議之末期股息將於二零一四年六月二十五日或之前向於二零一四年六月十一日名列本公司股東名冊(「股東名冊」)上的股東派付。建議之末期股息連同中期股息每股2港仙，二零一三年全年股息總額為每股5.5港仙(二零一二年：8港仙)。

暫停辦理股份過戶登記手續

為確定股東有權出席股東週年大會並於會上投票，將於二零一四年五月二十八日至二零一四年五月三十日(包括首尾兩天)暫停股東名冊登記，在此期間將暫停辦理本公司的股份過戶登記手續。為符合資格出席股東週年大會並於會上投票，所有過戶文件連同有關股票必須於二零一四年五月二十七日下午四時三十分前，送達本公司股份過戶登記香港分處卓佳雅柏勤有限公司(「股份過戶登記分處」)登記，地址為香港皇后大道東28號金鐘匯中心26樓(自二零一四年三月三十一日起將遷往香港皇后大道東183號合和中心22樓)。

為確定股東獲派付建議之末期股息的資格，將於二零一四年六月九日至二零一四年六月十一日(包括首尾兩天)暫停股東名冊登記，在此期間將暫停辦理本公司的股份過戶登記手續。為符合資格獲派付截至二零一三年十二月三十一日止年度建議之末期股息，所有過戶文件連同有關股票必須於二零一四年六月六日下午四時三十分前，送達股份過戶登記分處登記，地址為香港皇后大道東28號金鐘匯中心26樓(自二零一四年三月三十一日起將遷往香港皇后大道東183號合和中心22樓)。

業務回顧

二零一三年，全球經濟繼續艱難復蘇，其中，美國經濟溫和增長，歐元區經濟走出衰退，包括中國在內的新興經濟體經濟增速有所下滑。受複雜的國際經濟形勢影響，全球航運市場繼續在低谷中徘徊，總體呈現「前低後高」的態勢，運力過剩問題逐步在消化，造船行業從低谷回升。但航運及造船企業的經營狀況並未得到明顯改善，為此，航運企業繼續推遲新造船交付、收緊船舶維修保養成本，同時，新造船訂單交付量明顯減少，塗料市場的競爭依然激烈。此等因素對於主要客戶為船東、船廠和集裝箱製造商的中遠國際帶來了較大的負面影響。

面對複雜、嚴峻的市場形勢，中遠國際全力開展現有業務，並努力謀求業務板塊的延伸和拓展。年內，本集團把握中遠集團推行船舶備件和船舶保險統一集中採購的契機，完善業務網點布局，重點抓好營銷服務，不斷提高服務意識，全力鞏固現有客戶，積極開拓系外市場。此外，本集團按照既定的發展戰略，積極研究、推進相關項目，進一步在航運服務業上做強做優。同時，本集團繼續推進海外備件業務的拓展與整合，於二零一三年六月完成收購位於德國的漢遠公司，進一步完善全球備件服務網絡，提高本集團在歐洲地區船舶設備和備件的採購和供應能力。

1. 核心業務—航運服務業

本集團航運服務業主要包括船舶貿易代理服務、船舶保險顧問服務、船舶設備及備件供應、塗料生產和銷售以及船舶燃料及相關產品貿易及供應業務。

年內，來自本集團航運服務業的收入為8,060,527,000港元(二零一二年：8,620,568,000港元)，較二零一二年減少6%。除保險顧問及塗料業務外，由於航運企業繼續推遲新造船交付及嚴控成本，本集團其他航運服務業板塊的收入均出現不同程度的下降。船舶貿易代理、船舶設備及備件和船舶燃料及其他產品的分部收入分別較二零一二年下降6%、4%及9%。航運服務業所得稅前溢利為293,608,000港元(二零一二年：402,705,000港元)，較二零一二年減少27%。除二零一二年撥回船舶燃料及其他產品的貿易應收款減值撥備3,823,000美元(約相等於29,654,000港元)的一次性事件外，所得稅前溢利減少也由於二零一二年內撥回銷售費用撥備65,000,000港元，以及應佔中遠佐敦溢利因就貿易應收款作出個別減值撥備而大幅下降。在上述因素共同作用下，本集團所得稅前溢利有所下降。

1.1 船舶貿易代理服務

本公司的全資附屬公司中遠國際船舶貿易有限公司(「中遠船貿」)主要從事為中國遠洋運輸(集團)總公司(「中遠(集團)總公司」)及其附屬公司和聯繫人(統稱「中遠集團」)的船隊提供有關船舶建造、買賣和租賃的代理服務，是中遠集團船舶買賣指定的唯一窗口。中遠船貿同時也為中遠集團系外的船東和航運企業提供同類服務。中遠船貿的收

入主要來源於代理服務，其中新造船代理佣金由造船廠按相關合約分期支付，二手船買賣佣金則是在賣方向買方交付船舶後按合約支付給中遠船貿。

年內，航運市場在低位徘徊，中遠船貿代理的新造船出現延遲交付的情況，導致新造船交付量低於預期，累計為1,505,000載重噸(二零一二年：1,850,000載重噸)。二手船方面，由於中國實行的船舶拆舊造新補貼政策，船東加快更新船隊結構，使得廢鋼船成交量大幅增加，中遠船貿共代理買賣二手船達67艘(二零一二年：28艘)，累計3,208,000載重噸(二零一二年：1,068,000載重噸)。

此外，年內中遠船貿代理的新造船訂單共18艘(二零一二年：4艘)，累計2,392,000載重噸(二零一二年：1,232,000載重噸)。於二零一三年十二月三十一日，中遠船貿代理的手持未交付新造船訂單達6,030,000載重噸，預期這些新造船將於未來兩至三年陸續交付。

年內，來自船舶貿易代理分部的收入較二零一二年減少6%至103,243,000港元(二零一二年：109,340,000港元)；分部所得稅前溢利為72,624,000港元(二零一二年：76,526,000港元)，較二零一二年下跌5%。分部所得稅前溢利下跌主要是由於年內船東推遲新造船交付，導致相關代理佣金減少。

1.2 船舶保險顧問服務

本公司的全資附屬公司中遠(香港)保險顧問有限公司及本公司的非全資附屬公司深圳中遠保險經紀有限公司(統稱「中遠保險經紀」)主要為國內外被保險人所屬各類船舶提供風險評估、擬定投保方案、辦理投保手續、安全防損及案件理賠等保險中介服務，從而收取佣金。

年內，中遠保險經紀在順利完成中遠船隊船殼險統一續保的基礎上，鞏固和拓展了中遠集團系內修造船保險業務。在現有業務方面，為繼續發展中遠集團系外業務，中遠保險經紀將業務開拓重點轉移到其他國有大型企業所屬的新興船舶相關公司，提高營銷服務覆蓋面。在新業務拓展方面，中遠保險經紀加大對海洋工程保險的開發力度，在該項目上取得了突破，成功中標鑽井平臺及鑽井船項目保險；非水險業務方面也取

得進展，與業務夥伴簽訂合作協議，拓展汽車統一保險。在營銷服務方面，成立了專門的理賠諮詢服務小組，聘請專業海事律師事務所作為服務顧問，為客戶提供增值和特色服務。中遠保險經紀通過鞏固現有客戶，開拓新客戶和新業務，使船舶保險顧問服務佣金收益保持平穩。

年內，來自保險顧問分部的收入為89,453,000港元(二零一二年：85,142,000港元)，較二零一二年上升5%；分部所得稅前溢利為64,310,000港元(二零一二年：61,861,000港元)，較二零一二年上升4%。

1.3 船舶設備及備件供應

本公司的全資附屬公司遠通海運設備服務有限公司及其附屬公司(包括新中鈴株式會社、Xing Yuan (Singapore) Pte. Ltd.(新遠(新加坡)有限公司*)、漢遠公司、遠通海務貿易(上海)有限公司及中遠(北京)海上電子設備有限公司(統稱「中遠遠通經營管理總部」)主要從事現有及新造船的船舶設備和備件和供海上、離岸、岸站及陸地使用的無線通訊系統、衛星通訊及導航系統設備的銷售和安裝，船舶物料供應，以及船舶航修業務。目前業務網絡覆蓋香港、上海、北京、日本、新加坡和德國。

年內，由於航運業不景氣，各航運企業繼續控制成本，壓縮開支，導致設備及備件的需求減少，雖然自二零一三年第三季度開始，各航運企業對設備及備件採購量輕微回升，但年內整體需求仍然較二零一二年下降。此外，由於中遠遠通經營管理總部全面貫徹落實中遠集團備件集中採購，短期內令船舶設備及備件的利潤率較以前有所下降，但隨著中遠集團系內業務規模的擴大，成功向船舶備件廠商爭取到更大的優惠，同時提高了供應商對各航運企業的技術服務保障水平，從而有利於開發中遠集團系外業務。在備件服務網絡延伸方面，於二零一三年六月完成收購位於德國的漢遠公司，提高了本集團在歐洲地區船舶設備和備件的採購和供應能力。在開發新客戶方面，中遠遠通經營管理總部各公司分別成立了市場開發小組，積極開拓中遠集團系外市場，成功開發一批具有實力的大客戶，成效顯著。此外，中遠遠通經營管理總部不斷改進營銷服務質量，提高服務水平和意識，為客戶提供一對一的專業化服務，使客戶滿意度得到進一步提高；同時定期拜訪大客戶，進一步深化與大客戶的戰略合作關係。

年內，來自船舶設備及備件分部的收入為888,522,000港元(二零一二年：923,102,000港元)，較二零一二年下降4%；分部所得稅前溢利為30,405,000港元(二零一二年：50,950,000港元)，較二零一二年下跌40%。主要原因是由於中遠集團實施備件集中採購，令毛利率下降，以及於二零一二年撥回了2,628,000港元的貿易應收款減值撥備所致。

1.4 塗料生產和銷售

本公司旗下塗料業務主要包括集裝箱塗料、工業用重防腐塗料和船舶塗料的生產和銷售。當中，中遠關西塗料化工(天津)有限公司(「中遠關西(天津)」)、中遠關西塗料化工(上海)有限公司及中遠關西塗料化工(珠海)有限公司均為本公司的非全資附屬公司(統稱「中遠關西公司」)，主要經營集裝箱塗料和工業用重防腐塗料的生產和銷售；本公司與國際塗料生產商挪威佐敦集團各持有50%股權的合營企業中遠佐敦主要從事船舶塗料的生產和銷售。

集裝箱塗料方面，中遠關西公司把握機遇，在進一步鞏固核心客戶的同時成功開發新客戶，因應不同的市場及客戶需求，開展策略性營銷，提供差異化服務，繼續保持了在中國集裝箱塗料市場的領先地位；船舶塗料方面，受新造船隻延期交付影響，年內本公司的合營企業中遠佐敦的業務量較二零一二年顯著下降，但中遠佐敦加大力度做好市場營銷和客戶維護工作，從而在中國船舶塗料市場上繼續保持領先地位。此外，為配合塗料業務單元未來發展需要，以及保持中國內地的良好布局，本集團全力推進兩家合營企業的新工廠建設。年內，中遠佐敦的全資附屬公司中遠佐敦船舶塗料(青島)有限公司(「中遠佐敦(青島)」)在青島興建的新塗料廠工程建設基本完成，目前正進行投產前的準備工作；中遠關西塗料(上海)有限公司(「中遠關西塗料(上海)」)在上海的工廠於二零一三年年底舉行了打樁奠基儀式，並擬於二零一四年三月份正式開工興建，預期於二零一五年投產。

年內，來自塗料分部的收入為1,323,348,000港元(二零一二年：1,274,861,000港元)，較二零一二年上升4%；分部所得稅前溢利為108,776,000港元(二零一二年：158,744,000港元)，較二零一二年下降31%。主要原因是二零一二年內因與若干客戶就銷售折扣達成一次性安排而撥回銷售費用撥備65,000,000港元，以及因中遠佐敦就貿易應收款作出個別減值撥備，導致應佔中遠佐敦溢利大幅下降。

1.4.1 集裝箱塗料及工業用重防腐塗料

中遠關西公司分別於珠海、上海及天津設立塗料廠，三家塗料廠分別位於珠江三角洲、長江三角洲和環渤海地區等三個中國經濟最發達的地區，年生產能力可達100,000噸。

年內，中遠關西公司把握集裝箱塗料市場需求的回升趨勢，加強與各造箱集團和箱東的溝通聯繫，建立並完善關鍵客戶管理模式，積極拓展新箱東，獲得更多關鍵客戶的支持，使得企業品牌的影響力不斷提升，在取得訂單的同時，也擴大了集裝箱塗料業務的覆蓋領域，確保了在中國集裝箱塗料市場的領先地位。年內，集裝箱塗料銷售量為49,540噸，較二零一二年的46,656噸上升6%。

中遠關西公司繼續大力發展工業用重防腐塗料業務，增強企業核心競爭力。針對性地對不同行業分類項目進行研究，積極制定各業務板塊的市場及營銷策略。年內，中遠關西公司成功簽約港珠澳大橋項目，並開始供貨，企業品牌形象顯著提升，為後續重要橋樑項目奠定了堅實的基礎。同時，中遠關西公司積極拓展其他行業領域業務，在開發輕鋼結構塗料市場及風電葉片塗料市場初見成效。此外，中遠關西公司增加銷售人員，並設經銷商代理，以擴大市場影響力及佔有率。在鞏固現有客戶，提高市場佔有率的同時，中遠關西公司努力開拓客戶的其他業務，擴大業務領域，爭取更大的銷量；加強售後服務及技術支持，提高服務意識，增加客戶的滿意度；並適時開發新產品以滿足市場各類需求。年內，工業用重防腐塗料含車間底漆銷售量為12,121噸（二零一二年：11,670噸），與二零一二年比較增加4%。

年內，中遠關西(天津)順利通過評審，成功進入天津市專利試點名錄，成為天津市專利試點企業。該項目的推行有效促進中遠關西公司提高專利管理水平，圍繞核心技術和產品加強創新，使產品具有高端化、高新化和高質化的優勢。此外，中遠關西公司連續第四年蟬聯慧聰塗料網頒發的「中國塗料行業十佳防腐塗料品牌」稱號，充分展現了其在中國塗料行業的地位，表明其品牌得到了同行業和廣大客戶的認同和支持。

1.4.2 船舶塗料

中遠佐敦主要經營中國地區(包括中國內地、香港和澳門特別行政區)的船舶塗料生產和銷售。

受中國整體造船完工量下降及船東推遲新造船交付的影響，船舶塗料市場需求下降。年內，中遠佐敦船舶塗料銷售量為58,339,000升(約相等於78,758噸)(二零一二年：84,981,000升(約相等於114,724噸))，較二零一二年下跌31%。其中新造船塗料銷售量為45,390,000升，較二零一二年下跌36%；維修保養塗料銷售量為12,949,000升，較二零一二年下跌10%。面對激烈的市場競爭，中遠佐敦一方面抓住市場機遇，做好市場的營銷工作和客戶的維護工作，提高訂單量；另一方面配合市場需求，加大力度推廣節能減排產品，從而在中國船舶塗料市場繼續保持領先地位。年內，本集團應佔中遠佐敦的溢利為10,600,000港元(二零一二年：38,303,000港元)，較二零一二年下降72%。主要原因是船舶塗料銷售量及收入減少，在經營成本相對固定的情況下導致經營溢利下降；及就貿易應收款作出個別減值撥備。

此外，於二零一三年十二月三十一日，中遠佐敦手持新造船塗料供貨合同訂單量為20,220,000載重噸，預期將在未來兩至三年內供貨，為中遠佐敦未來業務的穩定發展提供了保障。

1.5 船舶燃料及相關產品貿易及供應

本公司於新加坡的全資附屬公司Sinfeng Marine Services Pte. Ltd.(新峰航運服務有限公司*) («新峰公司»)主要為中遠集團系外客戶提供船舶燃料供應、船舶燃料及相關產品的貿易和經紀服務。新峰公司與全球各大燃油供應商及貿易商保持長期良好的業務合作關係。目前其業務網絡主要覆蓋新加坡和馬來西亞，以及全球其他主要加油港口。

年內，針對航運市場不景氣的形勢，新峰公司客觀分析，採取穩健的經營策略，在維護現有客戶方面，推行重點客戶營銷策略，與信譽良好的客戶建立長期穩定的業務合作關係；在開發新客戶方面，優先選擇在市場上具領先地位的航運企業和貿易公司，嚴控經營風險。此外，新峰公司為中國海軍艦艇進行燃料補給並獲得好評，為未來業務提供了新的利潤增長點。年內，船舶燃料產品總銷售量為1,162,465噸，較二零一二年的1,200,070噸減少3%。年內，來自船舶燃料及其他產品分部的收入為5,655,961,000港元，較二零一二年的6,228,123,000港元減少9%。收入下降主要是由於船舶燃料銷售量及銷售價格較二零一二年下跌所致。

此外，本集團持有18%股權的連悅公司，主要在香港從事燃油及石油產品貿易，以及船舶燃料供應服務，同時從事採購輕柴油、燃油等產品，其主要客戶為船東及船舶營運商。年內，本集團應佔連悅公司的溢利為13,703,000港元(二零一二年：13,796,000港元)，較二零一二年輕微下降1%。

船舶燃料及其他產品分部所得稅前溢利為17,493,000港元(二零一二年：54,624,000港元)，較二零一二年下降68%。主要原因為二零一二年撥回貿易應收款減值撥備3,823,000美元(約相等於29,654,000港元)，但年內沒有發生上述項目費用。此外，由於年內調整銷售策略，在嚴控經營風險下收縮了風險較高的散貨船供油業務量，使船舶燃料及相關產品貿易業務的整體平均毛利率下降。

2. 一般貿易

本公司的全資附屬公司中遠國際貿易有限公司(「中遠國貿」)主要從事瀝青貿易、一般船用設備和用品貿易，以及其他綜合性貿易。中遠國貿熟悉中國市場及操作，有豐富的國際貿易經驗，有穩定的供貨商及市場佔有率，能夠與本集團的航運服務業產生協同效應，是本集團拓展中國業務的重要平臺。

年內，面對行業嚴峻的競爭形勢，中遠國貿以營銷服務工作為著力點，成立瀝青營銷總部，開展瀝青產品全方位經營服務，加強直銷網點與分銷渠道的建設，擴大銷售區域，提高營銷能力和服務質量，在鞏固傳統市場份額的同時，成功開拓新興市場。此外，中遠國貿憑藉既有業務的規模和良好的市場聲譽，創新業務經營模式，完善倉儲配套設施，落實瀝青業務的發展轉型。年內中遠國貿瀝青銷售量為133,732噸，較二零一二年的121,454噸上升10%。

來自一般貿易分部的收入為1,247,907,000港元(二零一二年：1,385,137,000港元)，較二零一二年下跌10%，收入下降是由於年內為控制風險，減少了大宗商品貿易(包括鋼材及化工品等)業務；分部所得稅前溢利較二零一二年下跌63%至5,761,000港元(二零一二年：15,724,000港元)。分部所得稅前溢利下降，主要是由於部份其他應收款作出減值撥備17,498,000港元所致。

展望

二零一四年，預期全球經濟增長步伐將會加快，但仍將面臨一些不確定因素和下行風險，特別是各主要經濟體的財政和貨幣政策的調整，以及地緣政治風險等，將繼續影響全球經濟的復蘇進程。航運市場方面，預期全球航運市場供需矛盾依然存在，但程度略為減緩，新造船市場有望延續溫和復蘇，中國政府於二零一三年年底出臺的行業扶持政策將對航運和造船業的健康復蘇起到一定的積極作用。儘管如此，預期航運業完全復蘇仍需時日，航運企業經營狀況難以得到實質性的改善，為此預期船東將繼續嚴控各項成本，航運服務業的經營前景依然不容樂觀，但挑戰與機遇並存。

展望新的一年，中遠國際將面臨更大挑戰，但本集團勢必搶抓機遇，以成為全球領先的一站式航運服務供應商為發展願景，深入推動航運服務各業務板塊的轉型升級，通過全球網絡布局，提供優質服務和具有核心競爭力的產品，為客戶提供一站式服務。在嚴控各類經營風險的基礎上，本集團按照既定的戰略規劃，穩步推進現有業務和新業務的發展，提升核心業務的盈利能力。

在運價低迷、成本高企的航運市場形勢下，預期航運企業將繼續採取嚴控成本開支等措施應對難關，同時，中國的拆舊造新補貼政策促使中國船東加快老舊船拆解，導致中遠系內營運船舶數量減少且愈趨年輕化，短期內將對中遠國際旗下船舶保險顧問服務和船舶設備及備件供應業務的經營帶來一定壓力。然而這政策將刺激中國船東下單訂造新船，特別是中遠系內新造船訂單的增加將對中遠國際旗下船舶貿易代理業務在未來保持穩定收益起到重要和積極的作用。為此，中遠船貿將積極配合船東，促進新造船項目的實施；協調好船廠與船東關係，確保所代理的新造船順利交接，鞏固新造船買賣代理傳統業務；還將把握市場機遇，因應市場形勢的轉變和需求，開拓其他業務，為確保船舶貿易代理業務未來的可持續發展奠定基礎。船舶保險顧問服務方面，中遠保險經紀以中遠集團正推行船舶相關

保險的集中採購為契機，擴大業務規模，積極拓展第三方業務，由保險向再保險業務延伸，進一步挖掘潛力，豐富再保險業務的內容。此外，為降低航運市場和航運周期的直接影響，中遠保險經紀將利用中遠集團資源優勢，逐步由經營水險業務向非水險業務擴展，增強抗風險能力，重點開發汽車統一保險、碼頭責任保險、財產保險和短期信用保險等新業務，通過保險經紀業務多元化，培育更多新的利潤增長點。中遠保險經紀將積極跟蹤及調研深圳前海深港現代服務業合作區和中國(上海)自由貿易試驗區的相關政策和法規，為公司未來發展做好相關的準備，並積極探討與國外保險經紀公司合作的可行性。船舶設備及備件供應方面，中遠遠通經營管理總部在不斷完善全球備件服務網絡基礎上，將進一步提升內部管理，完善網點建設，加強網點之間的交流和溝通，充分發揮各網點公司的區域優勢，努力發揮協同效應；未來中遠遠通經營管理總部將充分利用現有網點優勢，智慧經營，開拓、爭取更多的中遠集團系外船東客戶；完善廠商、供貨商體系，重點開發國產船舶備件廠商、供貨商。在外需逐步減少的情況下，中遠遠通經營管理總部將進一步擴大內地業務市場份額，研究將國產船舶設備和備件銷往海外的途徑和方法。

集裝箱塗料方面，在世界經濟和貿易溫和增長的形勢下，全球集裝箱運輸需求也將呈現緩慢的增長態勢，這將直接影響新造集裝箱的市場需求。中遠關西公司將加強與造箱集團和箱東的全方位、多層次的戰略合作關係，努力降低採購成本，加強技術研發和內部管理，優化業務流程，在追求利益最大化的基礎上，夯實集裝箱塗料市場佔有率的領先地位。工業用重防腐塗料方面，中遠關西公司鎖定電力、石化、港口、橋樑、工程機械、基礎設施和綜合工業等重點行業板塊，集中資源開發，構建以北、中、南區域為重點的銷售格局，完善區域管理體制。在產品方面，加快產品改進和認證工作，積極開拓不同行業領域業務。在營銷方面，採用增設經銷商管理部、建立直銷與分銷、代理相結合的營銷模式，擴大銷售網絡，帶動工業用重防腐塗料整體業務的提升。此外，中遠關西塗料(上海)還將積極推進其位於上海的新廠建設項目，新廠已於二零一三年年底舉行了打樁奠基儀式，預期於二零一五年投產，新廠年生產能力最高達75,000噸，為鞏固中遠關西公司在中國集裝箱塗料市場的領先地位奠定基礎。船舶塗料方面，由於航運市場低迷，新造船舶價格仍然處

於較低水平，造船業整體仍處於困境，船廠依然面臨撤單、延期交付新造船等問題，加上各項成本上升、造船企業盈利空間被擠壓，導致船舶塗料市場競爭愈加激烈，船舶塗料供應商的利潤亦將受壓。另一方面，在綠色航運和節能減排的大環境下，高性能防污、節能塗料的使用成為必然趨勢。面臨嚴峻的市場形勢，中遠佐敦積極應對，著力以「新產品、差異化服務」為引導，通過選擇性發展市場，開發綠色節能減排產品，爭取優質的新造船塗料訂單，爭創更大經營效益。同時，中遠佐敦將深化營銷，全力提高維修保養塗料業務的市場佔有率。中遠佐敦(青島)在青島新建的工廠工程建設基本完成，爭取盡快投產，該工廠可提供50,000,000升的年生產能力，將為中遠佐敦在中國船舶塗料市場的領先地位提供有力保障。

船舶燃料及相關產品貿易及供應方面，針對航運企業面臨的經營壓力，新峰公司將繼續密切關注客戶的經營和資信狀況，在鞏固現有優質客戶基礎上，穩妥謹慎地開發新客戶，在嚴控風險的前提下，多創效益。

一般貿易方面，預期二零一四年各地區對瀝青的需求將有所下降，瀝青整體供應將大於需求。中遠國貿將通過直銷網絡與分銷渠道建設、全員營銷機制等措施，加強市場開拓、資源開拓和基礎設施建設，確保市場份額；積極關注各地區投標項目，爭取新項目。

在新業務發展方面，本集團將按照既定的戰略發展規劃，繼續積極把握機遇推進全球性的銷售及服務網絡建設，以及中遠集團系內外航運服務業相關收購項目，同時積極研究拓展現有業務價值鏈的上下游產業。

本公司現正與China Ocean Shipping Company Americas, Inc. (中遠美洲公司*)(「中遠美洲」)就向中遠美洲可能收購Yuan Hua Technical & Supply Corporation(「遠華」)進行商討。遠華是一家於美國成立的公司，主要從事為船舶提供物料供應，船舶設備及備件貿易和運送，以及為船舶維修提供技術支援及協助。將遠華納入本集團的全球業務網絡，預期可以進一步提高本集團在美洲地區的船舶設備和備件的採購和供應能力，提高對於在該區域航行的船舶

之維修服務能力，並有助在該區域尋求其他的業務機會。倘本公司訂立股份購買協議時，將遵守聯交所證券上市規則（「上市規則」）有關規定。

中遠國際將在中遠（集團）總公司和中遠（香港）集團有限公司的全力支持下，努力拓展航運服務業，積極為股東創利，向成為全球領先的一站式航運服務供應商的目標邁進。

羅兵咸永道會計師事務所的工作範圍

本集團的核數師，羅兵咸永道會計師事務所已就本集團截至二零一三年十二月三十一日止年度的初步業績公告中所列數字與本集團該年度的經審核綜合財務報表所載數字核對一致。羅兵咸永道會計師事務所就此執行的工作不構成根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則、香港審閱聘用準則或香港核證聘用準則而進行的核證聘用，因此羅兵咸永道會計師事務所並未對初步業績公佈發出任何核證。

購買、出售或贖回上市證券

截至二零一三年十二月三十一日止年度內，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

企業管治

維持高水平企業管治一直為本公司的首要任務之一。透過董事會有效適時披露資料，及積極推行投資者關係計劃，將有助達致此目標。本公司將繼續實行多項措施，進一步加強企業管治及整體風險管理。

年內，根據上市規則的新修訂，董事會採納董事會成員多元化政策，以達致可持續及均衡發展。

董事會相信，本公司於截至二零一三年十二月三十一日止年度內一直遵守上市規則附錄十四所載企業管治守則（「企業管治守則」）的守則條文，惟非執行董事吳樹雄先生因其他公務安排而未能出席本公司於二零一三年十二月二十三日舉行的股東特別大會，與企業管治守則的守則條文A.6.7所規定獨立非執行董事及其他非執行董事應出席公司股東大會有所偏離。

本公司審核委員會（「審核委員會」）由三名獨立非執行董事組成，其主席由一名會計師擔任。審核委員會的主要職責包括審閱會計政策及監督本公司的財務申報程序；監察內部及

外聘核數師的工作表現；檢討及評核財務申報程序及內部監控的成效；確保遵守適用法定會計及申報規定、法律及規例的規定，以及董事會批准的內部規則及程序。審核委員會已與本公司管理層討論內部監控及財務申報事宜，並已審閱本集團截至二零一三年十二月三十一日止年度之業績公告及經審計綜合財務報表。本公司已接獲各獨立非執行董事根據上市規則第3.13條發出的年度獨立身份確認書。本公司認為，全體獨立非執行董事均屬獨立。

本公司已採納有關董事及僱員進行證券交易的守則（「證券守則」），其條款不會較上市規則附錄十的上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）所載規定準則寬鬆。為確保董事於買賣本公司證券時遵守標準守則及證券守則，本公司已成立委員會，目前成員包括主席、副主席、董事總經理及一名董事，以處理有關交易。

本公司已向全體董事就截至二零一三年十二月三十一日止年度內是否有任何未遵守標準守則及證券守則作出具體查詢，全體董事確認於年內已遵守標準守則及證券守則所載規定準則。

承董事會命
中遠國際控股有限公司
董事總經理
徐政軍

香港，二零一四年三月二十日

於本公告日期，董事會由九名董事所組成，包括孫家康先生（主席）、張良先生（副主席）、何家樂先生及徐政軍先生（董事總經理）為執行董事；王威先生及吳樹雄先生為非執行董事；以及徐耀華先生、蔣小明先生及韓武敦先生為獨立非執行董事。

* 僅供識別